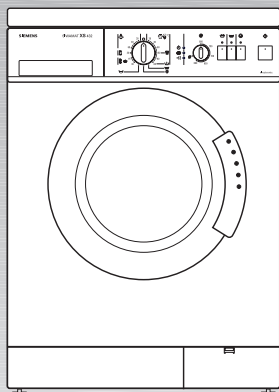


Kezelési és üzembe helyezési útmutató

hu



SIWAMAT XS 432
electronic

Tartalomjegyzék

Használati utasítás

Általános biztonsági útmutatók	3
Az első mosás előtt	5
A ruha előkészítése, szétválogatása és betöltése	6
Mosó vagy ápolószerek	7
A program kiválasztása	8
Mosás	11
A program lefutása után	12
Különleges alkalmazások	13
A készülék tisztítása	14
Segítség kisebb üzemzavar esetén	18
Vevőszolgálat	20
Üzemeltetési paraméterek	21
A készülék elhelyezése, bekötése és szállítása ..	22

Üzembe helyezési útmutató

Olvassa el ezen kezelési utasítást és a mosógéphez csatolt további információkat, és ezeknek megfelelően cselekedjen.

Tartson meg minden dokumentációt a későbbi felhasználó vagy új tulajdonos számára.

Általános biztonsági útmutatók

Általános

Az Ön mosógépe alkalmas:

- háztartásban történő használatra
- géppel mosható textíliák mosólúgban történő mosására
- ivóvízzel és a kereskedelemben szokványos, gépi mosáshoz alkalmas mosó- és ápolószerekkel történő üzemeltetéshez.

biztonsági útmutatók

Ügyeljen arra, hogy ne tartózkodjon kisgyermek felügyelet nélkül a mosógép közelében!

Háziállatokat tartsa távol a mosógéptől!

Magas hőmérsékleten történő mosás esetén ne érintse a töltőablakot!

Tilos a hálózati csatlakozót nedves kézzel bedugni, vagy a dugaszoló aljzataból kihúzni!

A hálózati csatlakozót csak a csatlakozó fogójánál megfogva szabad a csatlakozó aljzataból kihúzni!

Legyen óvatos a forró mosólúg szivattyúzásakor!

Ne álljon a mosógépre, és ne támaszkodjon a nyitott töltőablakra!

⚠ Fulladásveszély!

A védőcsomagolás, vagy annak részei ne kerüljenek kisgyermek kezébe. Az összehajtható kartondoboz és védőfólia fulladásveszélyt jelenthet.

⚠ Életveszély!

Elhasznált készülék esetén húzza ki a hálózati csatlakozót! Válassza le a hálózati kábelt és távolítsa el a csatlakozó dugót!

A töltőablak zárszerkezetét törje szét, így megakadályozhatja, hogy kisgyermek bezárja magát és életveszélybe kerüljön.

Kezelő felület

1. A program kiválasztása

A programkapcsoló forgatása mindkét irányba lehetséges.

A mosógép be-/kikapcsolása.

A programválasztó nem forog, miközben a program lefut a program-lefutás vezérlése elektronikusan történik.

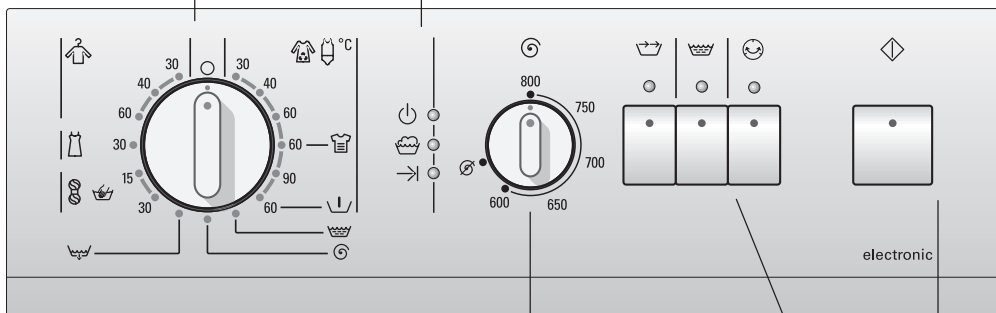
2. Kijelzőlámpák működnek

„” amikor a program kiválasztása megtörtént.

„” amikor a „” be van nyomva.

„” amikor a program lefutott.

Kijelzőlámpák villognak: üzemzavar.



3. A centrifuga fordulatszám beállítása

(amennyiben kívánatos)

fokozatmentes: „” be kell kattintani.

4. A kiegészítő funkció gombot lenyomni

(ha kívánja kiegészítésként a programhoz)

„”: rövidített programidő.

„”: kiegészítő öblítés.

„”: csökkentett gyűrődés.

A kiegészítő funkciók kombinálása bármikor lehetséges.

A nyomógombok kijelzőlámpái világítanak, ha a kiegészítő funkciók üzemelnek.

Kiegészítő funkció kikapcsolása: a nyomógomb ismételt lenyomásával

5. „” nyomógomb lenyomása

A mosási folyamat elindul (a programot előzőleg ki kell választani).

Az első mosás előtt

Figyelem!

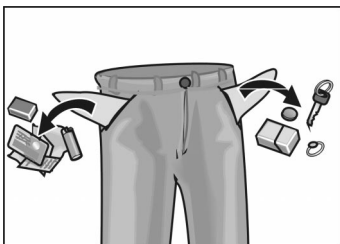
A mosógépet szakszerűen kell elhelyezni és csatlakoztatni, lásd 22. oldal.

Mielőtt az Ön készüléke elhagyta volna a gyárat, ellenőrizték. Lehetőség szerint távolítsa el a tesztvíz maradékát, az első mosást végezze ruha nélkül!

- ☐ Ne töltse fel ruhával!
 - ☐ Nyissa ki a vízcsapot!
 - ☐ Mosószer tartó fiókot ütközésig húzza ki!
 - ☐ Öntsön kb. 1 liter vizet a mosószer tartó fiók II kamrájába!
 - ☐ Töltsön ½ mérőpohár mosószert a II kamrába. Ne használjon gyapjú- vagy finom mosóport (habképződés)!
 - ☐ Állítsa a programkapcsolót „ Főzőmosás 90 °C“-ra!
A kijelző lámpa „“ jelt mutat.
 - ☐ Nyomja le a „“ nyomógombot!
A kijelző lámpa „“ jelt mutat.
- Amint a kijelzőlámpa „→I“ jelet mutat
- ☐ Állítsa a programkapcsolót „“-re!

A ruha előkészítése, szétválogatása és betöltése

A ruha előkészítése

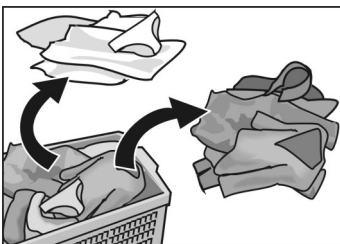


Figyelem!

Idegen testek (pl. érmék, gémkapcsok, tű, szög) megrongálhatják a mosandó ruhát vagy a mosógép részegységeit (pl. mosódob).

- ☐ Ürítse ki a mosandó ruha zsebeit!
- ☐ Kefélje ki a homokot a zsebekből és hajtókák alól!
- ☐ A húzózárat húzza össze, a huzatgombokat gombolja be!
- ☐ A függönykarikákat távolítsa el vagy kösse hálóba/zacskóba!
- ☐ Mossa hálóban /párnahuzatban
 - a finom textíliákat, pl. harisnyanadrág, függöny
 - kisebb ruhadarabokat, pl. zoknik, vagy zsebkendők
 - merevítő melltartókat (a kapcsok a mosás folyamán kikapcsolódhatnak és kárt okozhatnak)
- ☐ A nadrágokat, kötött árut, hurkolt textíliát pl. kötött ruházatot T-shirt-öt, pólókat mosás előtt fordítsa ki.

A ruha szétválogatása



Figyelem!

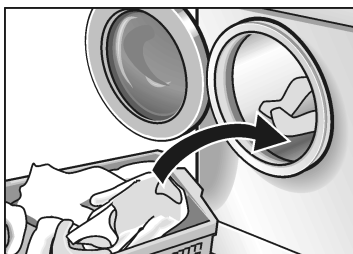
A ruhák foghatnak, ne mosson új tarka ruhát más ruhákkal együtt!

A fehér ruha beszürkülhet.

A fehér és a tarka ruhát mossa külön!

 = mosógépben nem mosható

A ruha betöltése



⚠ Robbanásveszély!

Oldószerekkel, tisztítószerekkel, pl. folteltávolítóval, mosóbenzinnel előkezelt ruhadarabok betöltés után robbanást okozhatnak. A ruhadarabokat mosás előtt kézzel alaposan ki kell öblíteni!

Figyelem!

A mosódobba került idegen testek a ruha sérülését okozhatják. Mielőtt behelyezi a ruhát a mosógépbe, ellenőrizze, hogy nem került-e idegen test a mosódobba!

- ☐ Nyissa ki a töltő ablakot!
- ☐ Az előzőleg szétválogatott ruhadarabokat széthajtogatva, fellazítva helyezze a mosódobba!
- ☐ Ne lépje túl a maximális töltőtömeget!
- ☐ Töltőablak zárása:
Ügyeljen arra, hogy ruhadarabok ne szoruljanak be a töltőablak és a gumitömítés közé!

Mosó vagy ápolószerek

Mosószermennyiség adagolása

⚠ Mérgezési veszély!

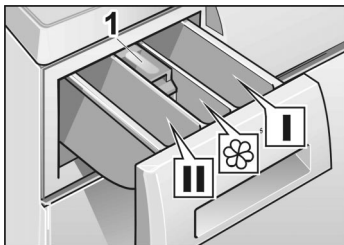
A mosó- és ápolószereket kisgyermekek elől elzárva kell tartani!

A mosószert adagolja

- ☐ a vízkeménységnek megfelelően. A víz keménységéről kérjen felvilágosítást az Önt ellátó vízműtől!
- ☐ a ruha tömegének megfelelően.
- ☐ a szennyezettség mértékének megfelelően.
- ☐ a mosószergyártó útmutatása szerint.
A megfelelő mosószert-adagolás kíméli a környezetet és jó mosási eredményhez vezet.

A folyékony mosószert öntse a megfelelő adagolótartályba.

Mosó vagy öblítőszert betöltése



I kamra

Előmosó, keményítéshez vagy áztatószer

II kamra

Mosószer a főmosáshoz, lágyításhoz, fehérítőszer vagy folttisztító szer.

☼ kamra

Ápolószerek, pl. öblítők

- maximum az **1.** betét alsó pereméig tölteni.
- ha az öblítő túl sűrű, betöltés előtt vízzel fel kell hígítani (megakadályozva ezáltal a túlfolyó eldugulását).

A program kiválasztása

Alapprogramok

Válassza ki a kívánt programot! (lásd. a programok külön áttekintése)



Főzőmosás 90 °C

Energiaigényes program főzésálló pamut és len textíliák mosásához.

A szennyvízvezeték védelme érdekében, a forró mosólúghoz a szivattyúzás előtt kb. 5 liter hideg víz keverése történik.



Intenzív/Erősen szennyezett 60 °C

Foltos, erősen szennyezett textíliák mosásához. Energiatakarékos program. A meghosszabbított mosási idő révén, jelentősen kevesebb energia felhasználással hasonló eredmény érhető el mint a 90 °C-os programmal.



Tarkamosás 60 °C előmosással

Erősen szennyezett strapabíró textíliák mosásához.



Tarkamosás 30, 40, 60 °C

Strapabíró textíliák mosásához.



Kímélőmosás 30, 40, 60 °C

Kímélőmosást igénylő pamut, szintetikus és kevertszálas textíliák mosásához.



Finommosás 30 °C

Érzékeny, kímélőmosást igénylő pamut, szintetikus vagy kevertszálas textíliák, függönyök mosásához. Az öblítések között nincs centrifugálás.



Gyapjú hidegen, 30 °C

Kézzel vagy géppel mosható gyapjú vagy gyapjútartalmú textíliák mosásához.



Külön öblítés, kímélőmosást igénylő textíliák számára alkalmas, centrifugálással kiegészítve.



Külön centrifugálás. A mosólúg vagy öblítővíz a centrifugálás előtt szivattyúzásra kerül.



Az öblítő víz szivattyúzása egy mosóprogram után az „” beállításával történik az érzékeny ruhák kímélése érdekében.



Gyors

Rövidített mosási idő – csak 2 öblítés. Enyhén szennyezett ruhák mosására alkalmas.

Ajánlott mennyiség: legfeljebb 2 kg.



Plusz öblítés

Kiegészítő öblítés kerül végrehajtásra: A mosási idő ennek megfelelően meghosszabbodik.

Felhasználási javaslat:
nagyon lágy vízzel rendelkező helyeken.



Gyűrtelenítés

Speciális centrifugálás, a ruha centrifugálás utáni fellazításával. A centrifugálás után a ruha lazán helyezkedik el a dobban – csökken a gyűrődés.

Ügyeljen a textíliafajtánkénti maximálisan betölthető mennyiségre; a ruhát közvetlenül a centrifugálás után vegye ki.

Kiegészítő programok Programkapcsoló

Kiegészítő funkciók

Centrifuga fordulatszám-kapcsoló

Alapállás

(a centrifuga fordulatszám-kapcsoló felfelé mutat)
A textília centrifugálása a „ Főző- és tarkamosás“, „ Kímélőmosás“, és „ Gyapjú“ programban a maximális centrifuga fordulatszámmal történik.

A „ Finommosás“ program alkalmazásakor a centrifugálás automatikusan alacsonyabb fordulatszámmal történik, függetlenül a fordulatszám-választó állásától – az érzékeny ruha kímélő kezelése érdekében.

Maximális centrifuga-fordulatszámok

Fordulatszám/perc	Mosási mód/ Kiegészítő programok
800	 főző- és tarkamosás
800	 kímélőmosás
600	 finommosás
800	 gyapjú
800	 öblítés
800	 centrifugálás

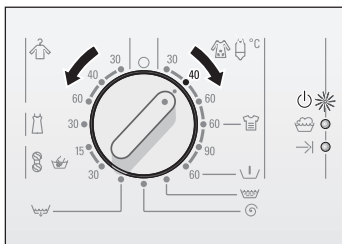
Kiegészítő funkciók- Centrifuga fordulatszám-kapcsoló

Ø Öblítőstop

Finom ruhaneműkhöz és függönyökhöz. A ruha az utolsó öblítővízben marad. A ruhát csak akkor lehet kivenni, ha a „ szivattyúzás" vagy a „ centrifugálás" programot végrehajtotta.

Mosás

A program indítása



- ❑ Nyissa ki a vízcsapot.
- ❑ Állítsa a programkapcsolót a kívánt programra (lásd. a programok külön áttekintését is)!
- A „” kijelzőlámpa kigyullad.
- ❑ Állítsa be a kívánt centrifuga fordulatszámot vagy az „”-ot!
- ❑ Szükség esetén nyomja le a kiegészítő funkció(k), nyomógombok(ka)t!
- ❑ Nyomja le a „” nyomógombot!
- A „” kijelzőlámpa kigyullad, a program indul.

A „” kijelzőlámpa a program teljes lefutása alatt világít.

A programfutás megváltoztatása

- Ha elnézte, és téves programot választott:
- ❑ Állítsa a programkapcsolót „○” állásra!
 - ❑ Állítsa a programkapcsolót az újonnan kiválasztott programra!
A „○” kijelző lámpa kigyullad.
 - ❑ Nyomja le a „⬇” nyomógombot!
A „☁” kijelző lámpa kigyullad, az új program elindul.

A program megszakítása

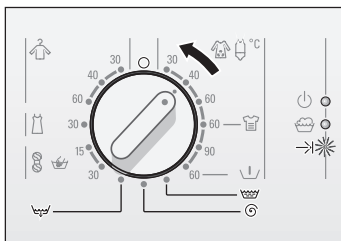
Amennyiben a programot annak lefutása előtt meg kívánja szakítani:

- ❑ Állítsa a programkapcsolót a „○” állásra!
 - ❑ Állítsa a programkapcsolót a „” vagy „” állásra!
- A „” kijelző lámpa kigyullad.

A „6” esetén válassza a kívánt centrifuga fordulatszámot! (Ne válassza az „6” programot!)

- ☐ Nyomja le a „“ nyomógombot!
A „“ kijelző lámpa kigyullad.

A program lefutása után



A „→” kijelző lámpa kigyullad.

- ☐ Állítsa a programkapcsolót „○” állásra, és ha kívánatos
- ☐ válassza a („→”, „→” vagy „→”) kiegészítő programot!
- ☐ Nyomja le a „→” nyomógombot!
- ☐ A kiegészítő program lefutása után állítsa a programkapcsolót a „○” állásra!

A ruha kiemelése

- ☐ Zárja el a vízcsapot.
- ☐ Nyissa ki a betöltő ablakot!

Abban az esetben, ha a betöltő ablak nem nyílik, várjon 2 percig! (A biztonsági funkció működésbe lépett,)

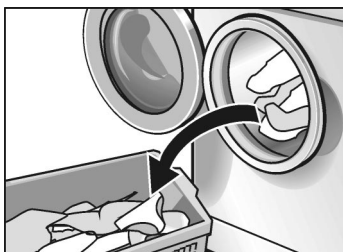
vagy
amennyiben az „→” programot választotta, még víz maradt a mosógépben. Ezért válassza a „→” vagy a „→” programot!

- ☐ Emelje ki a ruhát!

Figyelem

Az esetlegesen előforduló idegen testeket (pl. pénzürmék, gémkapcsok) távolítsa el a dobból és a gumitömítésből – **Rozsdásodás veszélye!**

- ☐ Hagyja nyitva a betöltő ablakot, hogy a mosógép belső tere kiszáradhasson!



Különleges alkalmazások

Áztatás

- ☐ Ugyanolyan színű ruhát töltsünk a mosógépbe!
- ☐ Az áztatószer a gyártó előírása szerint töltsse a II. kamrába!
- ☐ Állítsa a programkapcsolót a „ tarkaruha 30 °C“ állásra! A „“ kijelző lámpa kigyullad.
- ☐ Nyomja le a „“ nyomógombot! A „“ kijelző lámpa kigyullad, a program fut.
- ☐ Kb. 15 perc múlva állítsa a programkapcsolót a „“ állásra! Így a ruha az áztató vízben marad.
- ☐ A kívánt áztatási idő letelte után válasszon egy programot.

Nem szükséges pótlólag mosószer adagolni, az áztató lúg felhasználódik a mosáshoz.

Keményítés

A ruhát nem szabad előzőleg lágyító öblítőszerszerrel kezelni.

- ☐ Töltsse be a ruhát!
- ☐ A keményítőszer adagoláskor kb. 15 liter vízzel számoljon! Szemcsés keményítőszer esetén a gyártó utasításának megfelelően oldja fel a szert!
- ☐ Állítsa a programkapcsolót az „“ állásra!
- ☐ Kívánság szerint az „“ is választható.
- ☐ Nyomja le a „“ nyomógombot!

Amint a víz elkezd folyni:

- ☐ húzza ki egy kicsit a mosószer-fiókot és
- ☐ a keményítőoldatot töltsse be a II. rekeszbe,
- ☐ tolja vissza a mosószer-fiókot.

Amennyiben előzőleg az „“ programot választotta, válassza utána a „“ programot!

A készülék tisztítása

⚠ Áramütésveszély!

Mindenekelőtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.

A mosógépet soha ne tisztítsa vízsugárral!

⚠ Robbanásveszély!

A tisztításhoz soha ne használjon oldószert!

A mosógépház és a kezelőlap tisztítása

Szükség esetén:

- ☐ Használjon szappanos vizet, vagy enyhe, dörzsölésmentes tisztítószer!
- ☐ Majd puha ruhával törölje szárazra!

A mosódob tisztítása

Ha a dobon a belekerült fémdarabok (pl.érmék, gémkapcsok, tű, szög) révén rozsdafoltok keletkeznek:

- ☐ használjon klórmentes tisztítószer, tartsa szem előtt a gyártó utasításait! Soha ne használjon fémszálas súrolót!

A mosógép vízkőmentesítése

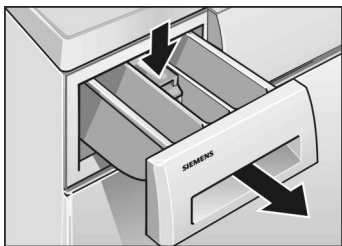
Figyelem!

A vízkőoldószerek savakat tartalmaznak, amelyek megtámadhatják a mosógép építőelemeit és elszínezhetik a ruhákat.

Ha a mosószert pontosan adagolja, nem szükséges a mosógépet vízkőtleníteni.

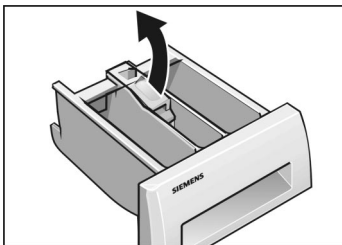
Amennyiben a vízkőmentesítés mégis elkerülhetetlen, tartsa be a vízkőtlenítőszer gyártójának utasításait!

A mosószertartó fiók tisztítása

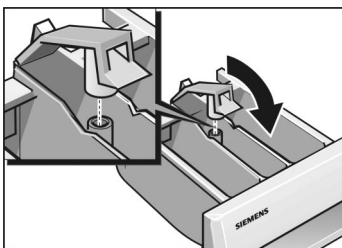


Mosó- és ápolószer-maradványok lerakódása esetén:

- ☐ Húzza ki a mosószertartó fiókot ütközésig, nyomja meg a betéten lévő mélyedést! Emelje ki a mosószertartó fiókot!



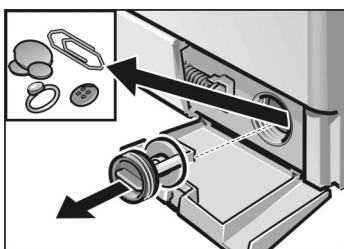
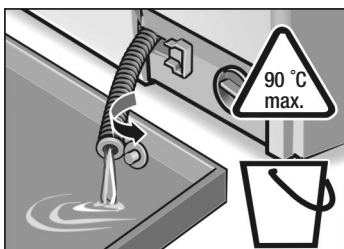
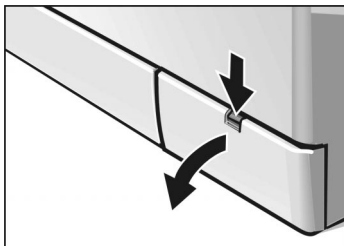
- ☐ A betétet felfelé emelje ki!
- ☐ A mosószertartó fiókot folyó, meleg vízben mossa tisztára!



- ☐ Zárja, és kattintsa be a betétet!
- ☐ Tolja be a mosószertartó fiókot!

A lúgszivattyú tisztítása

A mosószeres víz leeresztése



Ha a mosólóg nem kerül teljes mértékben leszivattyúzásra, idegen testek blokkolják a lúgszivattyút vagy erősen bolyhosodó ruhanemű mosása magas hőmérsékleten történt.

(készítsen elő egy megfelelő kb. 20 literes edényt)

⚠ Forrázás-veszély!

A forró mosószeres vizet hagyja lehűlni!

- ☐ Állítsa a programkapcsolót a „◊” állásra.
- ☐ Nyissa le a fedőlemezt!

- ☐ Az ürítő szivattyút vegye ki a tartóból és húzza ki a házból!

- ☐ A záródugót húzza le, és a mosószeres vizet engedje le a máradakészített edénybe!

- ☐ Nyomja rá a zárókupakot és tegye be az ürítőömlőt a tartóba.

- ☐ Óvatosan csavarja le a szivattyúfedelet!

- ☐ Távolítsa el a belső térből az idegen testeket / pihéket, és tisztítsa ki a belső teret.

A mosóvíz-szivattyú szárnykerekének forogathatónak kell lennie.

Tisztítsa meg a szivattyúfedél menetét és a szivattyúházat a lúgmaradékoktól és a pihéktől.

- ☐ Helyezze vissza, és csavarja szorosra a szivattyúfedelet!

- ☐ Helyezze vissza, és zárja a fedőlemezt!

Annak elkerülése érdekében, hogy a következő mosás alkalmával ne kerüljön használatlanul mosószer a lefolyóba:

- ☐ Öntsön 1 liter vizet az II kamrába!
- ☐ Válassza a „” programot!

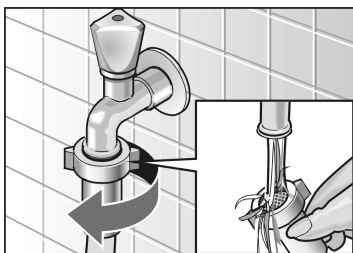
A befolyó-víz szűrő tisztítása

Abban az esetben, ha nem folyik be vagy nem elegendő mennyiségű víz folyik be a mosógépbe:

Mindenek előtt meg kell szüntetni a víznyomást a befolyó-szivattyúban!

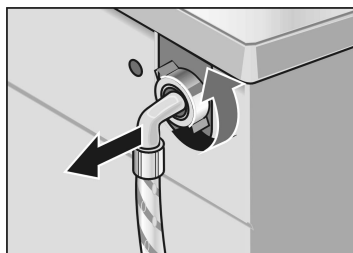
- ☐ Zárja el a vízcsapot!
- ☐ Állítsa a programkapcsolót egy tetszés szerinti programra („G”/””)!
- ☐ Nyomja le a „” nyomógombot, futassa a programot kb. 40 másodpercig!

A vízcsap szűrőjének tisztítása

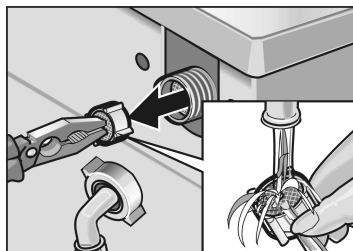


- ☐ Vegye le a tömlőt a vízcsapról!
- ☐ Folyóvíz alatt öblítse le a szűrőt!
- ☐ Csatlakoztassa a tömlőt a vízcsaphoz!

A mosógép befolyó szűrőjének tisztítása



- ☐ Vegye le a készülék oldalán lévő tömlőt!



- ☐ Húzza ki a szűrőt, és folyóvíz alatt öblítse le!
- ☐ Helyezze vissza a szűrőt és csatlakoztassa a tömlőt!
- ☐ Nyissa ki a csapot, és ellenőrizze, hogy szivárog-e még a víz! Ha a víz még szivárog, ellenőrizze, hogy a szűrő megfelelően illeszkedik-e!
- ☐ Zárja el a vízcsapot!

Segítség kisebb üzemzavar esetén

⚠ Áramütésveszély!

Javításokat csak a vevőszolgálattal vagy arra jogosult szakemberrel végeztesen!

Abban az esetben, ha Ön az üzemzavart az alábbi táblázat segítségével nem tudja elhárítani:

- ☐ Állítsa a programválasztót „○” helyzetbe!
- ☐ Húzza ki a mosógép hálózati csatlakozóját!
- ☐ Zárja el a vízcsapot!
- ☐ Hívja a vevőszolgálatot! (Lásd 20. oldal)

Üzemzavar	Oka	Megszüntetése módja
Betöltőablak nem nyílik.	„⏻”-ot programozott be	Válasszon „⏻”-t vagy „⏻”-t.
	A biztonsági funkció aktív	Várjon 2 percig
Mosószermaradék a mosószertartó fiókban.	Nedves vagy összecsomósodott mosószer	Tisztítsa ki a mosószertartó fiókot, lásd.15. old.
		Folyékony mosószer esetén használja az adagolási utasítást
A kijelző lámpák nem világítanak.	Kiment a biztosíték.	A biztosíték vissza- kapcsolása, kicserélése
	Áramkimaradás.	Üzemzavar ismételt fellépése esetén hívja a vevőszolgálatot!
		A beállított program tovább fut, ha ismét van áram. Ha a ruhát ki kell szedni, úgy kell eljárni mint a „lúgszivattyú”, tisztítása pontban elő van írva. (lásd. 16. old.)
	A dugaszoló laza vagy nincs bedugva.	
A program nem fut. A „⏻” lámpa villog.	A töltőablak nincs bezárva.	Ellenőrizze, hogy a ruha nem akad-e be!
		Csukja be a töltőablakot kattánásig!

Üzemzavar	Oka	Megszüntetése módja
A program nem indul el.	A „  “ gomb nincs lenyomva.	Nyomja le a „  “ gombot!
A víz nem folyik be, vagy a mosószer nem ürül a tartályból.	A vízcsap nincs kinyitva.	Nyissa ki a vízcsapot!
Az „  “ kijelző villog.	A bevezető-tömlő megtört vagy beszorult.	
	A befolyóvíz-szűrő eldugult.	A szűrő tisztítása. (lásd. 17. old)
A mosószer az I kamrából nem ürül.	Az előmosás nélküli programot választotta.	Válassza a „  “ tarkamosás előmosással, 60 °C-on“ programot!
A víz a dobban nem látható.	Nem hiba. A víz a látható rész alatt van.	
A mosólég nem szivattyúzódik le teljes mértékben. Az indításra „→!“ kijelző lámpa villog.	Idegen test blokkolja a lúgszivattyút	A lúgszivattyú tisztítása (lásd. 16 old.).
	Erősen bolyhozódó ruha magas hőmérsékleten került mosásra. A lefolyócső, vagy lefolyó- tömlő eldugult.	A lefolyócső és/vagy a lefolyótömlő tisztítása.
Víz folyik a készülék alól.	Szivárgás a befolyó tömlő csatlakozásánál.	A csavart húzza meg!
	Szivárgás a lefolyótömlőn.	Cserélje ki a lefolyótömlőt!
A mosószerfiókból hab jön ki.	Sok mosószert adagolt.	Egy evőkanál lágy öblítőhöz adjon fél liter vizet és öntse a mosószer-fiók II kamrájába! Használjon kevesebb mosószert a következő fokozatnál!
Többszörös centrifugálás.	Nem hiba. A kiegyensúlyozó rendszer megpróbálja a kiegyensúlyozatlanságot többszöri centrifugálással kiegyenlíteni.	
A program a szokásosnál hosszabb ideig fut.	Nem hiba. A kiegyensúlyozó rendszer megpróbálja a kiegyensúlyozatlanságot többszöri ruhaelosztással kiegyenlíteni.	A kiegyensúlyozatlanság érdekében nagy és kis ruhadarabokat együtt kell mosni!
	A habzás megszüntetése érdekében, a habzásérzékelő egy pótlólagos öblítést iktat be.	A következő mosásnál végezze a mosószer-adagolást megfelelően!

Üzemzavar	Oka	Megszüntetése módja
A mosás eredménye nem kielégítő.	A szennyezettség mértéke nagyobb volt a feltételezetténél. Túl kevés volt az adagolt mosószer.	Válassza a megfelelő programot! Adagolja a mosószert a gyártó utasítása szerint!
Mosószermaradványok a ruhán.	Néhány foszfátmentes mosószer vízben oldhatatlan részecskéket tartalmaz, amelyek a ruhán világos foltként jelennek meg.	Válassza azonnal az „  ” programot, vagy száradás után kefélje le a ruhát!
Szürke maradványok a ruhán.	Krém, zsír-, vagy olajszenyeződés.	A következő mosásnál adagolja a maximális mosószermennyiséget és válassza a maximális megengedett hőmérsékletet!

Vevőszolgálat

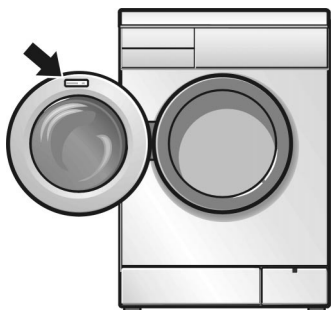
Mielőtt a vevőszolgálatot hívja, ellenőrizze, hogy a hibát nem tudja-e egyedül elhárítani! (lásd 18. old.)

Tanácsadás esetén a garanciaidőn belül is meg kell térítenie a szakember kiszállásának költségeit.

Az Önhez legközelebb eső vevőszolgálat címét megtalálja a mellékelt listában. A vevőszolgálatnak adja meg a termék számát (E-Nr.) és a gyártási számot (FD-Nr.)! Ezeket a számokat megtalálja a típusjel táblácskán.

Ezeket az adatokat a kinyitott betöltőablak keretén elhelyezett típusútblán és a készülék hátoldalán lévő adattábla vastagon bekeretezett részén találhatja meg.

Típusútbla



E-Nr. _____ FD _____

Ebbe az ábrába írja be az Ön készülékének a számait!

Üzemeltetési paraméterek

Alap program (kiegészítő funkciók nélkül)	Töltőtömeg	Üzemeltetéshez szükséges paraméterek **		
		Áram	Víz	Időtartam
 Tarkamosás 40 °C	3.5 kg *	0.5 kWh	45 l	120 perc
	3.0 kg	0.45 kWh	43 l	120 perc
	2.0 kg	0.4 kWh	32 l	70 perc
 Tarkamosás 60 °C	4.0 kg	0.76 kWh	45 l	120 perc
	3.0 kg	0.7 kWh	43 l	120 perc
	2.0 kg	0.5 kWh	32 l	70 perc
 60 °C Tarkamosás Intenzív / Erősen	4.0 kg *	0.76 kWh	45 l	125 perc
 Főzőmosás 90 °C (a forró mosólúghoz a szivattyúzás előtt kb. 5 liter hideg víz keverése történik)	4.0 kg	1.6 kWh	50 l	120 perc
 Kímélőmosás 40 °C	2.0 kg *	0.4 kWh	40 l	75 perc
 Finommosás 30 °C	1.0 kg	0.2 kWh	38 l	45 perc
 Gyapjú 30 °C	1.0 kg *	0.2 kWh	33 l	45 perc

* Ellenőrző programok a EN 60456: 1994/A11: 1995 és az IEC 456 Ed.3 (59D/113/CDV) szerint.

** A működéshez szükséges paraméterek a fent megadott értékektől a víznyomás, a vízkeménység, befolyó hőmérséklet, környezeti hőmérséklet, a ruha fajtája és mennyisége, az alkalmazott mosószer, a hálózati feszültség-ingadozás és a választott kiegészítő funkció függvényében eltérnek.

A készülék elhelyezése, bekötése és szállítása

Biztonsági útmutató

⚠ Balesetveszély!

A mosógép nagy súlyú készülék. Legyen óvatos a leemelésénél!

Figyelem!

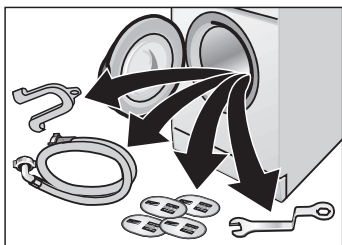
A megfagyott tömlők könnyen megrepedhetnek, kipukkanhatnak. Ne helyezze el a gépet fagyveszélyes területen/szabadban!

A mosógép megsérülhet. Ne emelje a kiálló részeknél (pl. töltőablak)!

Az itt felsorolt útmutatóhoz kiegészítésként hasznosak lehetnek az illetékes Vízművek és Elektromos-művek előírásai.

Ha nem biztos a dolgában, akkor a bekötést szakemberrel végeztesse el.

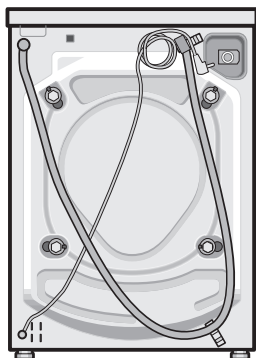
A készülékkel együtt szállított tartozékok



A mosódobban:

- csavarkulcs,
- fedlapocskák a biztonságos szállításhoz szükséges tartozékok eltávolítása után a nyílások lezárására
- befolyóvíz-tömlő,
- könyökidom.

A dobban található nedvesség oka az, hogy minden mosógépen, mielőtt az a gyárat elhagyná, egy utolsó ellenőrzést hajtanak végre.



A mosógép hátlapján:

- lefolyóvíz-tömlő,
- elektromos bekötőkábel.

A különböző bekötési esetektől függően szükség lehet:

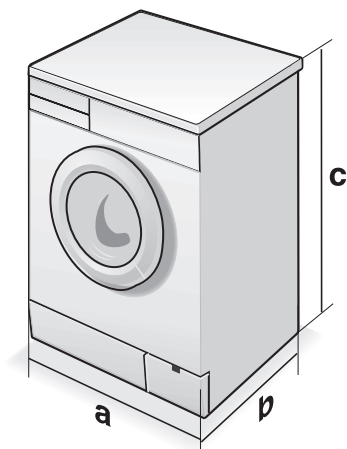
- 1 db 24–40 mm átmérőjű tömlőbilincsre (szakbolt), a szifonra történő bekötéshez.

Hasznos szerszámok

Az alábbi szerszámok segítséget jelentenek:

- 13-as villáskulcs,
- vízmérték.

Méretek



a = 595 mm

b = 400 mm

c = 857 mm

Súly kb. 65 kg

Elhelyezési felület

Fontos, hogy a mosógép stabilan álljon, hogy centrifugáláskor ne „vándoroljon”.

A készüléket szilárd és sík felületen kell elhelyezni! Az elhelyezésre nem alkalmas némely padló, pl. szőnyegpadló vagy habszivacs hátlapú padló.

Amennyiben a mosógépet gerendafödemen helyezi el:

- ☐ Helyezze a mosógépet a helyiség sarkába!
- ☐ A padlóra csavarozzon (min. kb. 30 mm vastag) vízálló falapot!
- ☐ A készülék lábait rögzítse tartó-hevederrel!*

Amennyiben a mosógépet talapzaton helyezi el:

- ☐ a készülék lábait rögzítse tartó-hevederrel!*

* Tartóheveder (tartozék) kapható a szaküzletekben vagy a vevőszolgálatnál, rendelési szám: WX9756.

A készülék alsó elhelyezése vagy beépítése

A készülék alsó elhelyezését vagy beépítését csak az áramszolgáltatásra való bekötés előtt szabad elvégezni.

A készülék a konyhabútorba vagy a munkasztal alá történő beépítésre alkalmas. A szükséges oldalirányú helyigény 60 cm.

- ☐ A mosógépet csak egybefüggő, a szomszédos szekrényekkel szilárdan összeszerelt munkaasztal alatt állítsa fel.

Figyelem

Alsó elhelyezés esetén biztonsági okokból minden munkát szakemberrel végeztessen el.

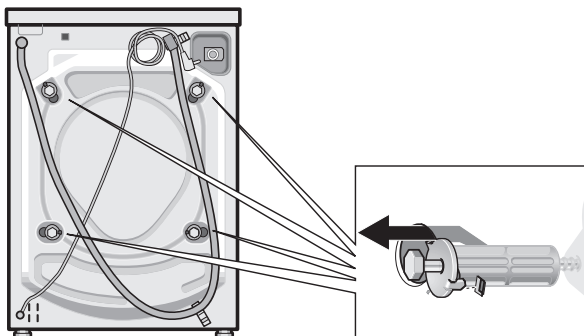
- * A borítások a szakkereskedésben vagy a vevőszolgálatnál szerezhetők be, rendelési szám: WZ 10170).

A biztonságos szállításhoz szükséges tartozékok eltávolítása

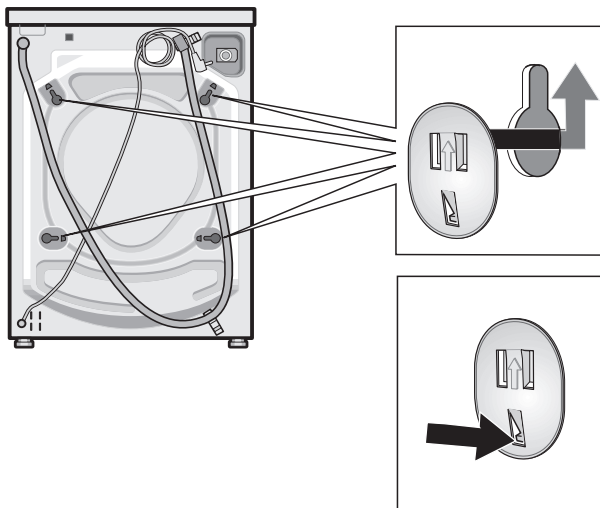
Figyelem!

Az első üzembe helyezés előtt távolítsa el a biztonságos szállításhoz szükséges rögzítő-elemeket és őrizze meg azokat egy következő szállításhoz (pl. költözés)!

- ☐ A 13-as villáskulccsal lazítsa meg a szállítási biztosítók mind a négy csavarját, amíg azok szabadon nem mozognak.
- ☐ Abban az esetben, ha valamennyi elem nem oldódott volna ki, és nem esett a földre: a nyitott töltőablakon keresztül benyúlva egy kézzel fogja meg a mosódobot, húzza kissé előre, és távolítsa el az elemeket.

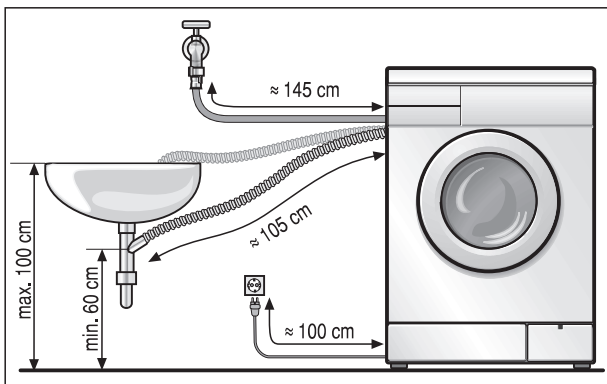


- ☐ Helyezze fel a fedlapocskákat!

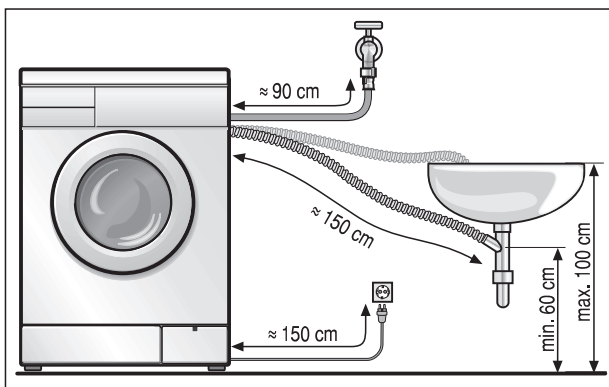


Tömlő és kábel-hosszabbítások

Baloldali bekötés



Jobboldali bekötés



egyéb tömlők

A szakkereskedésben kapható:

- hosszabb befolyóvíz-tömlő (kb. 2,20 m).

Vízbekötés

Befolyó-víz

Figyelem!

A mosógépet csak hideg ivóvízzel szabad üzemeltetni. Nem szabad nyomás nélküli keverő-csaptelepes átfolyóvíz-melegítőre csatlakoztatni.

Kétséges esetekben végeztesse a bekötést szakemberrel!

A befolyó-víz tömlőt nem szabad

- megtörni, vagy összelapítani,
- megváltoztatni, vagy átvágni (a szilárdsága tovább nem garantált).

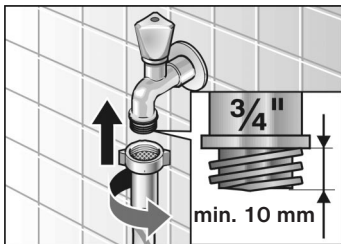
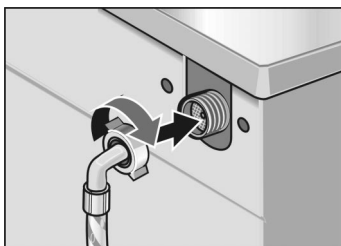
A műanyag csavarokat csak kézzel szabad meghúzni.

A befolyó-víz tömlőről a szítát nem szabad levenni.

Ügyelni kell a víz hálózati nyomására:

- A víznyomásnak 1...10 bar között kell lennie (kinyitott vízcsap esetén legalább 8 liter/perc kifolyó vízmennyiség).
- Nagyobb víznyomás esetén nyomáscsökkentő szelepet kell beépíteni.

A befolyóvíz-tömlő csatlakoztatása



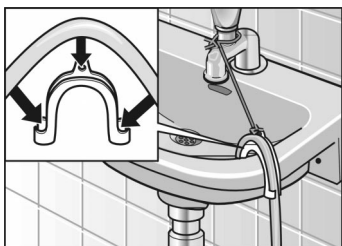
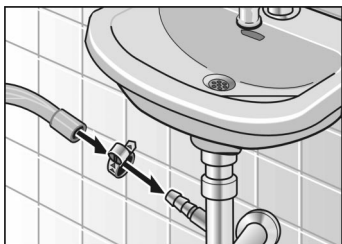
☐ a mosógép oldalsó falán és ...

☐ a vízcsapnál.

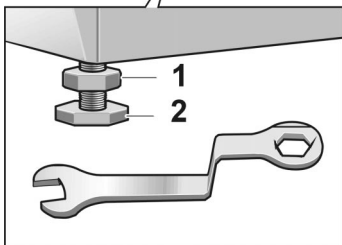
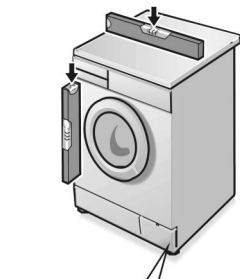
☐ Csatlakoztatás után:

Nyissa ki a vízcsapot teljesen, és a csatlakozási helyeken ellenőrizze a tömítettséget.

Lefolyóvíz-tömlő



A mosógép beállítása



Figyelem!

A lefolyóvíz-tömlőt ne törje és ne húzza hosszanti irányba!

Az a gép alapja és a lefolyó közötti magasságkülönbség minimum 60 cm maximum 100 cm lehet.

Lefolyóvíz csatlakoztatása egy szifonra:

- ☐ A csatlakozási helyet biztosítsa 24–40 mm átmérőjű tömlőbilinccsel (szaküzletben kapható).

A lefolyóvíz leeresztése mosdókagylóba:

Figyelem!

Mosdókagylóba történő leeresztés esetén, ügyelni kell arra, hogy a mosdókagyló dugója ne legyen bedugva.

- ☐ A lefolyótömlőt a mosdókagylóból történő kicsapódás ellen biztosítani kell.
- ☐ Szivattyúzásnál ellenőrizni kell, hogy a víz elég gyorsan folyik-e le.

A mosógépet úgy kell beállítani, hogy a készülék mind a négy lába stabilan álljon. A mosógépnek nem szabad billegni!

A négy állítható láb és vízmérték segítségével állítsa be a mosógépet!

- ☐ Oldja meg az **1** ellenanyát a csavarkulccsal!
- ☐ A magasságot a készülék lábának **2** forgatásával állítsa be!
- ☐ Az ellenanyát húzza szorosra!

Elektromos csatlakoztatás

Figyelem!

A mosógépet csak váltóáramú hálózatba, előírás szerint felszerelt védőérintkezős dugaszoló aljzatba szabad csatlakoztatni.

A hálózati feszültségnek és a mosógépen lévő (adattáblán feltüntetett) feszültségértéknek azonosnak kell lennie.

A csatlakozási értékek és a szükséges biztosíték a típustáblán fel vannak tüntetve.

Győződjön meg arról, hogy

- a hálózati dugaszoló és a dugaszolóaljzat illeszkednek-e,
- a vezeték keresztmetszete elegendő-e,
- a földelési rendszert előírás szerint szerelték-e.

A hálózati vezeték cseréjét (ha szükséges) csak szakemberrel végeztesse!

Tartalék hálózati vezeték a vevőszolgálatnál kapható (rendelési szám: 171253).

Ne használjon elosztót és hosszabbító kábelt!

Hibaáram-védőkapcsoló esetén csak a Ne használjon elosztót és hosszabbító kábelt! jelű típust alkalmazza.

Csak ez a jelű védőkapcsoló az, amelyik garántáltan megfelel a jelenleg érvényes előírásoknak.

Nedves kézzel ne dugja be a dugaszolót, és ne húzza ki azt a dugaszoló aljzataból.

A hálózati dugaszolót csak a fogórésznél megfogva húzza ki a dugaszoló aljzataból.

A mosógép szállítása pl. költözködés esetén

A szállítási biztosítók előkészítése és beépítése

Mielőtt a mosógépet szállítaná:

- zárja el a vízcsapot,
- a maradék mosólúgot engedje le (lásd 16. oldal),
- a befolyóvíz-tömlőben szüntesse meg a nyomást (lásd 17. oldal),
- húzza ki a hálózati csatlakozót,
- a befolyóvíz- és lefolyóvíz tömlőket szerelje le,
- a szállítás során szükséges biztosító elemeket építse be!

A szállítás és a szakszerű üzembe helyezés után az első mosóprogram elindítása előtt futtassa le a „” kiegészítő programot.

- ☐ Vegye le a fedőlapokat.
- ☐ A szállítási biztosítók előkészítése:
a csavart a hüvelyből annyira húzza ki, hogy a csavar vége a hüvely végével egy vonalban legyen.
- ☐ Helyezze be a csavart és húzza meg. Az alátét orrának a ház hátsó falán levő horonyba kell illeszkednie.

